

MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY
MORNING

All communications relative to the Municipal
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN
CITY HALL
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL
HOTEL DE VILLE
MONTREAL

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 5 août, 1913, a. m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Godfrey est nommé Président; MM. Lachapelle, Ainey et Dupuis.

1.—(14819) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur une offre de M. F. C. Laberge, de céder à la Cité, gratuitement et sans condition, la partie de la 17ème Avenue montrée en couleur rouge sur le plan accompagnant ledit rapport.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant d'accepter l'offre de M. F. C. Laberge.

2.—(15288) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant le plan d'une propriété appartenant à la Cité et située au coin des rues Boyer et Saint-Zotique, que M. Louis Galarneau demande à acheter.

Résolu: D'informer M. Galarneau que cette propriété ne peut être vendue qu'aux enchères.

3.—Soumis un compte de M. Jos. Marcotte, au montant de \$540, représentant le prix de 60 tonnes de charbon pour le chauffage de la station de feu du quartier Notre-Dame de Grâce (No. 34), pour la construction de laquelle M. Marcotte a eu le contrat.

Résolu: De référer à l'architecte, M. Théo. Daoust, pour rapport.

4.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Incineration, transmettant le tableau d'assiduité des employés de son bureau pour le mois de juillet dernier.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

5.—Soumis un protêt adressé à la Cité de Montréal par MM. Glibert, Payé & Compagnie, à l'effet de tenir la Cité de Montréal responsable des troubles, retards et dommages qui pourront être causés par la Cité et par mademoiselle Mary Birmingham, dans l'exécution de leur contrat pour la construction de la station de pompes pour le Bassin Elgin.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour sa gouverne.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 5th August, 1913, a. m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Godfrey was called to the chair; Messrs. Lachapelle, Ainey and Dupuis.

1.—(14819) Submitted a report from the Chief Engineer anent an offer from Mr. F. C. Laberge, to cede to the City, gratuitously and unconditionally, that part of 17th Avenue, tinted red on the plan accompanying the said report.

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. F. C. Laberge's offer be accepted.

2.—(15288) Submitted a report from the Chief Engineer transmitting the plan of a property belonging to the City, situated at the corner of Boyer and Saint-Zotique streets, which Mr. Louis Galarneau desires to purchase.

Resolved: That Mr. Galarneau be informed that said property can be sold by auction only.

3.—Submitted an account from Mr. Jos. Marcotte amounting to \$540, representing the price of 60 tons of coal for heating the fire station of Notre-Dame de Grâce (No. 34), the creditor of which, has been entrusted to Mr. Marcotte.

Referred to the Architect, Mr. Théo. Daoust, for a report.

4.—Submitted a report from the Superintendent of the Incineration Department, transmitting the list of attendance of the employees of his office for the month of July last.

Resolved: That said report be approved.

5.—Submitted a protest addressed to the City of Montreal, by Messrs Glibert, Paye & Co., to the effect that they will hold the City of Montreal responsible of troubles, delays and damages which may be caused by the City and by Miss Mary Birmingham, while performing their contract for the construction of a pumping station at the Elgin Basin.

Referred to the Chief Engineer for his guidance.

6.—Et advenant midi, le bureau procède à l'ouverture des soumissions reçues pour le pavage du chemin de la Côte Saint-Paul.

Les soumissions ci-dessous sont ouvertes en présence des parties intéressées, et référées à l'Ingénieur en Chef pour rapport, et les chèques de dépôt sont remis entre les mains du Trésorier de la Cité, savoir :

- 1. R. T. Smith & Co. \$1,500
- 2. Quinlan & Robertson 1,500
- 3. The Sicily Asphaltum Paving Co., Ltd 1,500

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 5 août 1913, p.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est nommé Président; MM. Lachapelle, Godfrey et Dupuis.

1.—Soumis un rapport de la Commission des Services Electriques de la Cité de Montréal, sur une demande de M. H. C. Stone, aux fins d'autoriser l'Hôtel Windsor à construire un tunnel sous la rue Stanley.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

2.—(14755) Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes, recommandant la remise à MM. C. Dagenais & Cie, d'un dépôt de \$10, fait en rapport avec l'achat de matériaux provenant de la démolition des bâtisses, Nos 125 rue de la Montagne et 495-99 rue des Seigneurs.

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

3.—(15349) Soumis des rapports de l'Ingénieur en Chef, recommandant de remettre à MM. E. Bélanger & Cie, les dépôts suivants, savoir:

- \$4,000, égout sur le Boulevard King Edward, du chemin de la Côte Saint-Laurent à la rue Beaumont;
- \$4,000, égout sur la rue Sainte-Adèle, du chemin de la Côte Saint-Laurent, également à la rue Beaumont.

4.—(15322) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, sur une demande de M. J. B. Ravary, au sujet du paiement intégral de la balance due pour canaux d'égouts, sur un lot dont une portion a été expropriée pour l'élargissement du Boulevard Rosemont.

Résolu: Conformément au rapport du Trésorier, d'exiger le paiement de la balance due pour cet égout.

5.—(15359) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, demandant l'autorisation d'accorder une licence de ramoneur à M. J. S. Michaud.

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée, aux termes de l'article 114 du règlement No 260.

6.—Soumise une lettre de l'Association des Parcs et Terrains de Jeu de la Cité de Montréal, transmettant un compte au montant de \$133.03, représentant les dépenses de Mademoiselle Julia Schoenfeld, de la "Playground and Recreation Association of America", durant son séjour à Montréal, du 5 juin au 2 juillet.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte à même le crédit de \$10,000, votés pour les terrains de jeu.

7.—(15270) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant le paiement d'un compte à "The Laurentian Society", au montant de \$148.55, représentant les frais de traitement au Sanatorium de Sainte-Agathe, du pompier Georges Lavoie, du 25 février au 1er juillet 1913.

Résolu: Que le Bureau ne peut concourir dans ledit rapport.

6.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders received for paving Côte Saint-Paul Road.

The undermentioned tenders were opened in the presence of the interested parties and referred to the Chief Engineer for a report, and the cheques were deposited with the City Treasurer, viz:

- 1. R. T. Smith & Co. \$1,500
- 2. Quinlan & Robertson 1,500
- 3. The Sicily Asphaltum Paving Co., Ltd 1,500

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 5th August 1913, p.m.

Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the chair; Messrs. Lachapelle, Godfrey and Dupuis.

1.—Submitted a report from the Electrical Commission of Montreal on a request from Mr. H. C. Stone, for the purpose of authorizing the Windsor Hotel to construct a tunnel under Stanley street.

Referred to the Chief Engineer for a report.

2.—(14755) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, recommending that Messrs. C. Dagenais & Co., be refunded their deposit of \$10.00, made in connection with the purchase of building materials of properties Nos. 125 de la Montagne street and 495-99 des Seigneurs street, which have been demolished.

Resolved: That the refund of the said deposit be authorized.

3.—(15349) Submitted reports from the Chief Engineer, recommending that Messrs. E. Bélanger & Co., be refunded the following deposits, viz:

- \$4,000, sewer on King Edward Boulevard, from Côte St. Laurent Road to Beaumont street;
- \$4,000, sewer on St. Adèle street, from Côte St. Laurent Road, also, to Beaumont street.

4.—(15322) Submitted a report from the City Treasurer, on an application from Mr. J. B. Ravary, anent the total payment of the balance due for sewers, on a lot, part of which has been expropriated for the widening of Rosemont Boulevard.

Resolved: That the City Treasurer, in accordance with the said report, be instructed to demand the payment of the balance due for said sewer.

5.—(15359) Submitted a report from the Chief Engineer, asking for authorization to grant a chimney sweeper's license to Mr. J. S. Michaud.

Resolved: That said authorization be granted, in virtue of Art. 114 of By-Law No. 260.

6.—Submitted a letter from the Montreal Parks and Playground Association, transmitting an account amounting to \$133.03, representing the expenses of Miss Julia Schoenfeld of "The Playground and Recreation Association of America" during her stay in Montreal, from the 5th June to the 2nd July.

Resolved: To authorize the payment of the said account out of the appropriation of \$10,000 voted for playgrounds.

7.—(15270) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that the Laurentian Society be paid an account of \$148.55, costs of treatment at the St. Agathe Sanatorium, of fireman Georges Lavoie, from the 25th February to the 1st July 1913.

Resolved: That the Board cannot concur in the said report.

8.—Soumise une lettre de la compagnie "The Elder Ebano Asphalt Co., Ltd.", en date du 4 août courant, demandant d'emprunter de la Ville 120 tonnes d'asphalte à être prises dans la cour de l'Est et s'engageant à remettre cette même quantité à la Ville entre le 25 et 29 du mois courant.

Vu le rapport de l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, en date du 5 août courant, disant que la Ville peut prêter cette quantité d'asphalte, pourvu qu'elle lui soit remise à la cour de l'Est, dans la dernière partie du mois courant. M. Barlow ajoute que cette quantité d'asphalte coûte à la Ville la somme de \$3,180.

Résolu: De prêter à ladite compagnie, 120 tonnes d'asphalte à être prise à la cour de l'Est, pourvu qu'une même quantité d'asphalte soit remise à la Ville à la cour de l'Est, entre le 25 et le 29 août courant. Dans le cas où ladite compagnie négligerait de remettre à la Ville cette quantité d'asphalte en temps utile, et qu'à raison de ce fait, la Ville serait obligée d'acheter de l'asphalte à un prix plus élevé, ladite compagnie devra payer à la Ville la différence de prix, l'asphalte coûtant à la Ville \$26.50 la tonne, livrée à la cour de l'Est.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 6 août 1913, a.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Lachapelle est nommé président; MM. Dupuis, Ainey et Godfrey.

1.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, aux montants respectifs de \$412,265.74 et \$29,715.77, suivant listes certifiées.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

2.—Il est

Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef de préparer un plan de cette section de la rue Sherbrooke, comprise entre l'avenue Union et la rue Saint-Denis, en vue de faire homologuer une ligne sur le côté nord de la rue Sherbrooke, de façon à lui donner la même largeur qu'à l'ouest de l'avenue Union.

3.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant de l'autoriser à faire certaines réparations aux propriétés suivantes:

96 rue Vinet, réparation aux enduits	\$ 12.00
1251 Notre-Dame Ouest, réfection du plancher ..	17.00
10 et 12 Fulford, réparation à la plomberie .. .	2.00
1201 Notre-Dame Ouest, réparation à la couverture	6.00
1205 Notre Dame Ouest, réparation à la toiture ..	18.00
1219 Notre-Dame Ouest, réparation aux enduits ..	6.00
1257-59-61-63 Notre-Dame Ouest, réparation à la	
couverture	45.00
Total .. .	\$106.00

Résolu: D'autoriser l'exécution des réparations ci-dessus.

4.—(15377) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, demandant de voter un crédit de \$230 pour renouveler les câbles métalliques des deux ascenseurs de l'Hôtel-de-Ville.

Résolu: De voter la somme demandée, savoir: \$230, à être pris à même le crédit d'administration du Département des Edifices Municipaux.

5.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, transmettant le tableau d'assiduité des employés de son département durant le mois de juillet dernier.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

8.—Submitted a letter from "The Elder Ebano Asphalt Co., Ltd.", dated the 4th August inst., asking to borrow from the City, 120 tons of asphalt to be taken out of the Eastern Yard, and binding themselves to remit the same quantity to the City, between the 26th and 27th inst.

In view of the report of the Superintendent Engineer of the Roads Department, dated the 5th August, stating that the City can lend the said quantity of asphalt, provided it is remitted at the Eastern Yard, in the latter part of the current month.

Mr. Barlow added that the said quantity of asphalt costs the City the sum of \$3,180.

Resolved: That said Company be loaned 120 tons of asphalt, to be taken out of the Eastern Yard, provided the same is returned to the City, at the Eastern Yard, between 25th and the 29th August inst.

In case the said Company should neglect so to do at the stipulated time, and that, from the fact the City would have to purchase asphalt at a higher price, the said Company shall pay the said City the difference of the price, the loaned asphalt costing the City \$26.50 per ton, delivered at the Eastern Yard.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 6th August 1913, a.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Lachapelle acted as Chairman; Messrs. Dupuis, Ainey and Godfrey.

1.—Submitted warrants by the City Comptroller, amounting respectively to \$412,265.74 and \$29,715.77 as per certified lists.

Resolved: That payment of same be authorized.

2.—It was

Resolved: That the Chief Engineer be requested to prepare a plan of that section of Sherbrooke street, between Union avenue and Saint Denis street, in order to have an homologated line on the north side of Sherbrooke street, so that the said street may have the same width as it has, west of Union avenue.

3.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that certain repairs be authorized to the following buildings:

86 Vinet street, repairs to the plastering	\$ 12.00
9251 Notre ame street West, reflooring	17.00
10 and 12 Fulford street, repairs to plumbing	2.00
1201 Notre Dame street West, repairs to the roof	6.00
1205 Notre Dame street West, repairs to the roof	18.00
1219 Notre Dame street West, repairs to the plas-	
tering .. .	6.00
1257-59-61-63 Notre Dame street West, repairs to	
the roof .. .	45.00
Total .. .	\$106.00

Resolved: That the above repairs be authorized.

4.—(15377) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, asking that an appropriation of \$230 be voted in order to renew the metallic cables of the two City Hall Elevators.

Resolved: That the said sum be voted, viz: \$230, the same to be charged against the appropriation voted for the administration of the Municipal Buildings Department.

5.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, transmitting the list of attendance of the employees of his Department during the month of July last.

Resolved: That said report be approved.

6.—Soumis un rapport du Surintendant des Impressions, informant le Bureau que le crédit voté pour l'achat des instruments, etc., aux ingénieurs et dessinateurs, est épuisé, et recommandant de voter un crédit additionnel de \$1,000 pour terminer l'exercice courant.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter la somme de \$1,000 pour les fins ci-dessus.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 6 août 1913, p.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Godfrey est nommé président; MM. Lachapelle, Ainey et Dupuis.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur la réclamation de MM. Quinlan & Robertson, de la somme de \$93,855, qui représenterait la balance leur revenant sur leur contrat pour l'élargissement de l'aqueduc.

Résolu: Conformément audit rapport, de payer à MM. Quinlan & Robertson un montant de \$45,000, à être pris sur la somme de \$50,000, représentant le pourcentage retenu par la Ville sur les sommes qui ont été payées au cours de l'exécution des travaux, et ce, sans préjudice aux réclamations que la Ville peut avoir contre lesdits MM. Quinlan & Robertson.

2.—Soumise une liste de propriétés offertes par M. J. A. Bonneville, agent d'immeubles, pour l'élargissement du chemin de la Côte-des-Neiges.

Résolu: De transmettre cette liste à l'Ingénieur en Chef, en vue de la préparation immédiate d'un plan détaillé de cette expropriation. L'ingénieur qui sera chargé de l'arpentage pourra, s'il le juge à propos, consulter M. Bonneville pour tous renseignements nécessaires.

3.—Soumise une réclamation de M. Théodule Lessard, au montant de \$672.70, pour travaux, etc., non prévus au contrat pour la construction du chalet de nécessité de la Place Jacques-Cartier.

Soumis à ce sujet un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, déclarant que M. Lessard n'a droit à aucune réclamation.

Résolu: En conséquence.

4.—(15297) Sur recommandation du Trésorier de la Cité, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$357.50, pour l'achat d'une machine à calculer "Dalton Adding and Calculating Machine".

5.—(1453) Sur recommandation de l'Agent des Achats et des Ventes, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$375 pour l'achat d'une machine à additionner "Burroughs".

6.—(15216) Soumis un rapport du Surintendant des Bâtisses, concernant les frais de transport à lui être payés, ainsi qu'à l'assistant-Surintendant, M. H. E. Lévesque, pour l'année 1913.

Résolu: De fixer à \$10 par mois, soit \$120 par année, le montant à être payé au Surintendant ainsi qu'à l'Assistant-Surintendant des Bâtisses.

7.—(15178) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef (M. McLeod), au sujet du service des tramways sur la rue Saint-Antoine.

Résolu: De faire rapport au Conseil, à l'effet de transmettre ledit rapport de l'Ingénieur en Chef, ainsi que les résultats de l'inspection du service des tramways sur cette rue, durant six jours finissant le 2 août courant.

6.—Submitted a report from the Superintendent of the Printing Department, informing the Board that the appropriation voted to purchase instruments for the engineers and draughtsmen, is exhausted, and recommending that an additional appropriation of \$1,000 be voted, up to the end of the current year.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$1,000 be voted for the above purpose.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 6th August 1913, p.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Godfrey was called to the chair; Messrs. Lachapelle, Ainey and Dupuis.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer, agent of Messrs. Quinlan & Robertson, amounting to \$93,855, representing the balance due on their contract for the widening of the aqueduct.

Resolved: In accordance with said report, that Messrs. Quinlan & Robertson be paid an amount of \$45,000, to be taken out of the sum of \$50,000, representing the percentage retained by the City on the sums which have been paid while performing said works, and this, without prejudice to the claims which the City may have against the said Messrs. Quinlan & Robertson.

2.—Submitted a list of the properties, offered by Mr. J. A. Bonneville, real estate agent, for the widening of Côte des Neiges Road.

Resolved: That said list be transmitted to the Chief Engineer with instructions to prepare immediately a detailed plan of the said expropriation.

The engineer who will survey the land, should he deem it advisable, may consult Mr. Bonneville, in order to obtain any information which he may think necessary.

3.—Submitted the claim of Mr. Théodule Lessard, amounting to \$672.70 for works, etc., unforeseen in his contract for the construction of a public lavatory at Place Jacques Cartier.

Submitted in this connection, a report from the Superintendent of Municipal Buildings stating that Mr. Lessard has no right to claim anything.

Resolved: Accordingly.

4.—(15297) On the recommendation of the City Treasurer, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$357.50 be voted to purchase a "Dalton Adding and Calculating Machine."

5.—(14453) On the recommendation of the Purchasing and Sales Agent, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$375 be voted to purchase an additional machine: "Burroughs".

6.—(15216) Submitted a report from the Superintendent of Buildings, concerning the costs of transportation to be paid to him as well as to the Assistant Superintendent of Buildings, Mr. R. E. Lévesque, for the year 1913.

Resolved: That the amount to be paid to the Superintendent of Buildings, be fixed at the rate of \$10.00 per month, viz: \$120 per annum.

7.—(15178) Submitted a report from the Chief Engineer (Mr. McLeod), agent the tramway service in St. Antoine street

Resolved: That a report be made to Council transmitting the said report, as well as the reports on the inspection of the tramway service on said street, for six days, ending on the 2nd August instant.

8.—(14920) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur la requête d'un certain nombre de résidents de la rue Saint-André et de la rue Ontario, demandant de faire déclarer et inscrire comme rue publique une partie de la rue Labrecque, montrée en rouge sur le plan annexé audit rapport.

Résolu: Conformément audit rapport, qu'il n'est pas opportun d'inscrire et de décrire cette portion de la rue Labrecque comme rue publique.

9.—(13928) Il est

Résolu: D'adopter le système de chauffage à vapeur directe pour les bains publics, et de donner instructions au Surintendant des Edifices Municipaux, d'avoir à informer les architectes, qui sont ou qui seront à l'avenir chargés de la préparation de plans pour la construction de ces bains, d'inclure ce système dans leurs spécifications.

10.—Une délégation composée de MM. E. W. Villeneuve, Sir Alexandre Lacoste, W. S. Maxwell et M. E. Dyonnet, se présente devant le Bureau, et soumet une résolution adoptée par le Comité du Centenaire Cartier, à l'effet d'accepter la suggestion faite par lesdits MM. Maxwell et Dyonnet, pour le changement du site au Monument Cartier.

La question est mise à l'étude, et il est

Résolu: De référer le dossier au Département en Loi, pour savoir si la Ville peut autoriser le changement suggéré.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 7 août 1913, a.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Lachapelle est nommé président; MM. Dupuis, Godfrey et Ainey.

1.—(15214) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet d'un protêt signifié à la Cité de Montréal par M. Alfred Dion, qui entend réclamer une somme de \$150 pour n'avoir pu terminer une excavation dans la rue Sainte-Catherine.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

2.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil:

1° 15160. A l'effet de permettre à la "Canadian Fairbanks Morse Company, Limited", d'installer un appareil pour la distribution d'air sous le trottoir, en face des Nos 84-88 de la rue Saint-Antoine;

2° 15307. A l'effet de permettre à la "Imperial Wire and Cable Company" de placer des tuyaux sous les rues Saint-Patrick et Montmorency;

3° 15279. A l'effet de permettre à la "Commission des Ecoles Protestantes" la permission de construire des voûtes sous le trottoir, en face de leur école en voie de construction sur la rue Shuter.

3.—(15389) Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Eclairage, transmettant les devis pour l'installation d'un système d'éclairage électrique au Marché Bonsecours.

Résolu: D'autoriser la demande de soumissions par la voie des journaux.

4.—(15388) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, transmettant une lettre de l'ingénieur-consultant du système de réfrigération du Marché Bonsecours, lequel donne avis que la Compagnie Kent prétend avoir terminé ces travaux, et se propose de se dispenser, à partir de vendredi prochain, de l'ingénieur Goulet qui a charge du fonctionnement des machines dudit système.

Résolu: D'autoriser le Surintendant des Marchés à mettre en fonctions, à partir de vendredi le 8 courant, l'ingénieur Goulet et les deux assistants qui ont été engagés par la Cité.

5.—(15375) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, transmettant une lettre de l'ingénieur-consultant, M.

8.—(14920) Submitted a report from the Chief Engineer, anent a petition from a certain number of residents of Saint André and Ontario streets, asking that part of Labrecque street, tinted red on the plan annexed to the said report, be declared and described as a public street.

Resolved: In accordance with said report, that it is not advisable to inscribe and describe as public street, that portion of Labrecque street.

9.—It was

Resolved: That the direct steam heating system for the public baths be adopted, and that, accordingly, instructions be given to the Superintendent of Municipal Buildings, to inform the architects, who are, or will, in the future, be entrusted with the preparation of plans for the erection of said baths, to include the said system in their specifications.

10.—A delegation composed of Messrs. E. W. Villeneuve, Sir Alexandre Lacoste, W. S. Maxwell and Mr. E. Dyonnet, appeared before the Board, and submitted a resolution adopted by the Cartier Centenary Committee accepting the suggestions made by the said Messrs. Maxwell and Dyonnet re change of site of the Cartier Monument.

Consideration of this question was deferred, and it was

Resolved: That all the documents be referred to the Law Department, in order to know whether the City can authorize the change suggested.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 7th August 1913, a.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Lachapelle was called to the chair; Messrs. Dupuis, Godfrey and Ainey.

1.—(15214) Submitted a report from the Chief Engineer, anent a protest served upon the City of Montreal by Mr. Alfred Pion, who claims the sum of \$150 for having been unable to complete an excavation on St. Catherine street.

Referred to the Law Department for a report.

2.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was Resolved: That reports be made to Council as follows:

1° 15160. To allow the "Canadian Fairbanks Morse Company Limited", to place a mechanical apparatus, under the sidewalk, for distributing air, opposite Nos. 84-88, St. Antoine street;

2° 15307. To allow "The Imperial Wire and Cable Company", to lay pipes under St. Patrick and Montmorency streets;

3° 15279. To allow the Protestant School Commissioners to construct vaults under the sidewalks, opposite their school now under construction, Shuter street.

3.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, transmitting the specifications for the installation of an electric system at Bonsecours Market.

Resolved: That calls for tenders, in the newspapers, be authorized.

4.—(15388) Submitted a report from the Superintendent of Markets, transmitting a letter from the Consulting-Engineer of the refrigerating plant at the Bonsecours Market, notifying him that the Kent Company contends that they have completed their works and that they intend to dispense with the services of Engineer Goulet, who is in charge of the machines of the plant, on Friday next.

Resolved: That the Superintendent of Markets be authorized, to engage on Friday, the 8th inst., engineer Goulet and the two assistants who have been engaged by the City.

5.—(15375) Submitted an account from the Superintendent of Markets, transmitting a letter from the Consulting

Charles Bishop, lequel attire l'attention du Bureau sur le fait que le voltage du courant électrique fourni par la Montreal Light, Heat and Power pour le fonctionnement du système de réfrigération, n'est pas régulier, et varie entre 480 à 600 volts, alors qu'il est supposé d'être de 550 volts, ni plus ni moins.

Résolu: De référer au Surintendant du Département de l'Éclairage pour rapport.

6.—(15346) Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, recommandant de ratifier l'engagement, par le Chef du Service des Maladies Contagieuses, d'une infirmière supplémentaire pour assister le Surintendant de l'Hôpital des Variolux.

Résolu: Conformément audit rapport.

7.—Il est

Résolu: D'annuler et de rescinder une résolution du Bureau, en date du 7 mai dernier, à l'effet de donner instructions au Département des Réclamations de préparer le rôle de répartition pour le remboursement par les propriétaires intéressés, du coût de l'expropriation pour l'ouverture de la rue de la Montagne.

8.—Soumise une lettre de l'architecte chargé de la construction de la station de feu No 25, au sujet de l'installation de l'ascenseur, mentionné dans les spécifications.

Résolu: Que le Bureau ne croit pas devoir faire aucun changement au contrat actuel qui mentionne l'installation d'un ascenseur avec pouvoir électrique.

9.—(15283) Soumis un rapport du Chef du Bureau de la Cour du Recorder, sur la réclamation de M. James Atkinson.

Résolu: Conformément au rapport du Surintendant de Police, de payer à M. James Atkinson une somme de \$6.00 pour les dommages qui lui ont été causés, ladite somme à être prise sur le crédit d'administration générale de la police.

10.—(15351) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, sur la lettre de M. J. W. Harris, président de la "Harris Construction Limited", demandant l'autorisation de laisser le réchaud "Presto" au Bain Laviolette jusqu'au 1er mai 1914, et ce, sans aucune rémunération de la part de la Cité, et à la condition que ledit appareil devra être enlevé dans un délai de huit jours, à compter de l'avis qui sera donné à M. Harris.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

11.—Soumis un rapport du Secrétaire suppléant du Département des réclamations et des Expropriations, au sujet de la préparation du rôle de répartition pour le remboursement du coût de l'expropriation, pour l'ouverture de la rue de la Montagne.

Résolu: De donner instruction à l'Ingénieur en Chef de préparer le rôle de répartition pour le remboursement par les propriétaires intéressés du coût de l'expropriation susdite.

12.—(15379) Soumis un rapport du Greffier de la Cité, recommandant de payer à M. E. Gélinas, la somme de \$200 qui a été votée et mise à la disposition du Greffier de la Cité pour la traduction de l'histoire de l'aqueduc de Montréal, fait par M. Clifford Smith.

Résolu: D'autoriser le paiement du montant ci-dessus.

13.—Soumise une offre de M. Pierre Bernard, de céder à la Cité, gratuitement et sans conditions, certaines rues dans le quartier Longue-Pointe.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef, pour savoir s'il recommande d'accepter la cession de ces rues.

14.—Il est

Résolu: De voter pour l'entretien de l'automobile du Bureau et pour l'engagement d'un chauffeur, une somme de \$900, à être prise à même le crédit de \$10,000 voté comme contingent du Bureau des Commissaires.

15.—(14303) Soumis le dossier, concernant la demande faite d'inscrire comme rue publique cette partie de l'avenue Minto, comprise entre la rue Saint-Jacques et le chemin de la Côte Saint-Antoine.

Résolu: De référer de nouveau à l'Ingénieur en Chef pour donner les renseignements demandés dans la résolution du Bureau, en date du 22 mai dernier.

Ajournement.

L. N. SENEAL,
Secrétaire.

Engineer, Mr. Chas. Bishop, who draws the Board's attention to the fact that the voltage of the electric current supplied by the Montreal Light, Heat and Power Co., to operate the refrigerating plant, is irregular, and varies from 480 to 600 volts, while it is supposed to be of 550 volts, no more nor less.

Referred to the Superintendent of the Light Department for a report.

6.—(15346) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending the ratification of the agreement made by the Chief of the Contagious Diseases Department to appoint a supplementary nurse to help the Superintendent of the Small Pox Hospital.

Resolved: Accordingly.

7.—It was

Resolved: To annul and to rescind a resolution of the Board dated the 7th May last, giving instructions to the Claims Department to prepare the assessment roll for the purpose of refunding the interested proprietors of the cost of the expropriation for the opening of de la Montagne street.

8.—Submitted a letter from the Architect entrusted with the construction of No. 25 Fire Station, anent the installation of the elevator mentioned in the specifications.

Resolved: That the Board does not think it advisable to change any part of the contract which mentions that an elevator, to be operated by electric power, will be installed.

9.—(15253) Submitted a report from the Head of Clerk of the Recorders Court *re* claim of Mr. James Atkinson.

Resolved: In accordance with the report of the Superintendent of Police, that Mr. James Atkinson be paid the sum of \$6.00 for damages, the said sum to be charged against the appropriation for the general administration of the police.

10.—(15351) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, anent a letter received from Mr. J. W. Harris, president of "The Harris Construction Limited", asking for authorization to leave a "Presto" heater at the Laviolette Bath, until the 1st May 1904, without any remuneration from the City on condition that the said apparatus be removed within eight days, including the day on which Mr. Harris is notified.

Resolved: That said report be approved.

11.—Submitted a report from the Acting Secretary of the Claim and Expropriation Department, anent the preparation of the assessment roll for refunding the cost of the expropriation for opening de la Montagne street.

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to prepare the assessment roll for refunding the interested proprietors of the cost of the above named expropriation.

12.—(15379) Submitted a report from the City Clerk, recommending that Mr. E. Gélinas be paid the sum of \$200, which was voted and put at the disposal of the City Clerk, for translating the history of the Montreal Waterworks, by Mr. Clifford Smith.

Resolved: That payment of the above sum be authorized.

13.—Submitted an offer from Mr. Pierre Bernard, to cede to the City, gratuitously and unconditionally certain streets in Longue Pointe Ward.

Referred to the Chief Engineer, in order to know whether he recommends that said cession of streets be accepted.

14.—It was

Resolved: That the sum of \$900 be voted for the keeping of the automobile belonging to the Board and for the engagement of a chauffeur, the said sum to be charged against the appropriation of \$10,000 voted for Contingencies, Board of Commissioners.

15.—(14303) Submitted the documents, anent the request to have inscribed as a public street, that part of Minto avenue, comprised between St. James street and Côte St. Antoine Road.

Referred back to the Chief Engineer with instructions, to give all the information asked for in the Board's resolution of the 22nd May last.

Adjourned.

L. N. SENEAL,
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 7 août 1913, p.m.

Report of meeting held on the 7th August 1913, p.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est nommé président; MM. Lachapelle, Godfrey et Dupuis.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the chair; Messrs. Lachapelle, Godfrey and Dupuis.

1.—(13341) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant qu'il serait désirable d'élargir le chemin de la Côte des Neiges, entre les rues Sherbrooke et MacGregor, jusqu'à la ligne homologuée.

1.—(13341) Submitted a report from the Chief Engineer, stating that it would be desirable to have the Côte des Neiges Road widened, between Sherbrooke and MacGregor streets, as far as the homologated line.

Résolu: De référer au Département en Loi, pour savoir en vertu de quelle loi il pourrait être procédé à cette expropriation.

Referred to the Law Department in order to know what proceedings should be taken to have the said expropriation carried out.

2.—(15397) Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

2.—(15397) On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Résolu: D'autoriser la remise à MM. Palermo & Frascarelli, d'une somme de \$200, montant d'un dépôt fait en rapport avec la construction d'un égout dans la rue Arcade, de l'avenue des Pins en allant vers le nord.

Resolved: To authorize the refund to Messrs. Palermo & Frascarelli of the sum of \$200, amount of deposit made in connection with the construction of a sewer in Arcade street, from Pine avenue, northwards.

3.—(15248) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet des dommages causés à la propriété de la succession Barrette par les entrepreneurs chargés de démolir les bâtisses achetées par la Ville.

3.—(15248) Submitted a report from the Law Department, anent damages caused to the property of the Barrette Estate by the contractors entrusted with the demolition of buildings purchased by the City.

Résolu: De référer de nouveau au Département en Loi, avec instructions de mettre en demeure les entrepreneurs, MM. Emmanuel Rochon & Fils, d'avoir à réparer lesdits dommages.

Referred back to the Law Department with instructions to notify the contractors, Messrs. Emmanuel Rochon & Son, that they will have to repair the said damages.

4.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant de payer à M. Eugène Payette, l'architecte chargé de la construction du Refuge Municipal, un montant de \$2,500, en acompte sur ses honoraires pour plans, devis, surveillance de cette construction.

4.—Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that Mr. Eug. Payette, architect of the Meurling Municipal Refuge be paid the sum of \$2,500 on account of his fees for plans, specifications, and supervision of the said construction.

Résolu: D'autoriser le paiement du montant ci-dessus.

Resolved: That payment of the above amount be authorized.

5.—(15002) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de l'installation de lampadaires sur les trottoirs.

5.—(15002) Submitted a report from the Law Department re installation of lamp-posts on the sidewalks.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef et au Surintendant du Département de l'Eclairage pour suggestion et rapport.

Referred to the Chief Engineer and to the Superintendent of the Light Department for suggestions, and report.

6.—Soumis un rapport du Surintendant des Parcs et du Surintendant du Parc Mont-Royal, demandant d'être autorisés à assister à la Convention de l'association des Surintendants des Parcs d'Amérique, qui aura lieu à Denver, Colorado, les 25, 26 et 27 du mois courant.

6.—Submitted a report from the Superintendent of Parks and from the Superintendent of Mount Royal Park, asking for authorization to attend the convention of the Association of the Park Superintendents of America which will be held in Denver, Colorado, on the 25th, 26th and 27th instant.

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée, et de voter à cet effet une somme de \$300 pour payer les frais de voyage des deux délégués cidessus, ladite somme de \$300 à être prise sur les crédits suivants:

Resolved: That said authorization be granted and, in that connection, that the sum of \$300 be voted to pay the travelling expenses of the two above named delegates, the said sum of \$300 to be charged against the following appropriations:

\$200 sur le contingent du Département des Parcs;

Contingencies, Parks Department	\$200
Contingencies, Mount Royal Park Superintendent ..	100

\$100 sur le contingent du Surintendant du Parc Mont-Royal.

Total \$600.61

7.—(15175) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, sur la valeur d'une composition appelée "Solway Calcium Chloring", pour abattre la poussière.

7.—(15175) Submitted a report from the Chief Engineer, on the value of a compound called: "Solway Calcium Chloring" for the purpose of abating the dust.

Résolu: De déposer le record, et d'en transmettre copie au Surintendant des Parcs.

Resolved: That it be filed of record and that copy of same be transmitted to the Superintendent of Parks.

8.—Sur recommandation du Département en Loi et des Experts, il est

8.—On the recommendation of the Law Department and of the Experts, it was

Résolu: D'autoriser le Trésorier de la Cité à payer les réclamations suivantes, ex-fonds de réserve:

Resolved That the City Treasurer be authorized to pay the following claims, ex-reserve fund:

8085 Azarie Duperron, salaire perdu	\$ 39.67
8069 Napoléon Clermont, salaire perdu	25.68
8095 Charles Lavoie, blessure reçue	10.00
8064 Jos. Néron, salaire perdu	1.67
7940 S. G. Bergevin, inondation	323.21
18055 Succ. J. B. Demers (J. E. Lamer, proc.)	27.28
8032 G. A. Richards, chute de sa fille (dans une excavation)	61.10
7997 Edmond P. Sabourin, chute de son enfant (sur le trottoir)	56.00
8081 Elizabeth Feldstein, dommages à sa propriété	10.00
8083 Dr L. J. Ouimet, services professionnels	5.00
Re J. O. Turgeon vs La Cité, J. Emilien Perras, services comme expert	40.00

8085 Azarie Duperron, lost salary	\$ 39.67
8069 Napoléon Clermont, lost salary	25.68
8095 Charles Lavoie, wound received	10.00
8064 Jos. Néron, lost salary	11.67
7940 S. C. Bergevin, flooding	323.21
8055 Estate J. B. Demers (J. E. Lamer, Rep.)	27.28
8032 G. A. Richards, fall of his daughter in an excavation	61.10
7997 Edmond P. Sabourin, fall of his child on the sidewalk	56.00
8081 Elizabeth Feldstein, damages to his property	10.00
8083 Dr. L. J. Ouimet, professional services	5.00
Re J. O. Turgeon vs The City, J. Emilien Perras, services as expert	40.00

Total \$600.61

Total \$600.61

9.—(15400) Soumis un rapport du Surintendant de Police au sujet des assemblées tumultueuses présidées par M. John H. Roberts, et tenues les 24 juin et 7 juillet 1913.

Résolu: D'en transmettre copie au Procureur Général de la Province.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 8 août 1913, a.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Dupuis est nommé président; MM. Lachapelle, Godfrey et Ainey.

1.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$39,000.60, suivant liste certifiée.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

2.—Le Surintendant de Police est appelé devant le Bureau pour donner des informations au sujet d'un article de journal paru la veille, concernant le poste de police No 4, et il est prié de faire un rapport sur le contenu de cet article.

3.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil, tenue le 9 juin dernier, concernant l'achat par la Cité d'un certain terrain pour l'agrandissement du Parc St-Gabriel.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir s'il appartient au Conseil ou au Bureau des Commissaires de donner des noms aux rues et aux parcs publics.

4.—(15311) Soumis un rapport du Payeur de la Cité, recommandant de voter un crédit supplémentaire de \$1,100 pour l'entretien de sa voiture automobile qui est à son usage.

Résolu: De voter le montant demandé, à être pris sur le crédit de \$10,000, voté comme contingent du Bureau des Commissaires.

5.—(15362) Soumis un rapport du Surintendant des Parcs, recommandant la nomination de M. Raoul Ducharme, en remplacement de M. Martin Brennan, commis dans le Département des Parcs.

Résolu: De retourner ledit rapport au Surintendant des Parcs, avec instructions de soumettre au Bureau une demande régulière d'emploi de la part de M. Ducharme, de lui faire subir un examen, et de soumettre le résultat de cet examen.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 8 août 1913, p.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Lachapelle est nommé président; MM. Godfrey, Ainey et Dupuis.

1.—Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de l'enquête judiciaire qui sera tenue sur les acquisitions d'immeubles faites par la Cité depuis le 3 février 1910.

Résolu: De retenir les services de M. Gustave Lamothe, C.R., pour faire, au nom de la Cité de Montréal, la procédure nécessaire pour faire nommer un juge de la Cour Supérieure qui devra faire l'enquête autorisée par la Cité, en rapport avec les acquisitions d'immeubles faites par la Cité, depuis le 3 février 1910, ainsi que pour conduire l'enquête devant le juge qui sera nommé, avec l'aide des avocats de la Cité.

Ordre est donné au Secrétaire de préparer sans délai tous les dossiers concernant lesdits immeubles, et de

9.—(15400) Submitted a report from the Superintendent of Police, anent noisy meetings presided by Mr. John H. Roberts, and held on the 24th June and 7th July 1913.

Resolved: That copy of same be transmitted to the Attorney General of the Province.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 8th August 1913, a.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Dupuis was called to the chair; Messrs. Lachapelle, Godfrey and Ainey.

1.—Submitted warrants verified by the City Comptroller amounting to \$39,000.60 as per certified list.

Resolved: That payment of same be authorized.

2.—The Superintendent of Police was called before the Board in order to give some explanation anent a newspaper article, which appeared yesterday, concerning No. 4 Police Station, and he was instructed to report on same.

3.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 9th June last, anent the purchase, by the City, of a certain lot of land for the enlargement of St-Gabriel Park.

Referred to the Law Department in order to know whether the street and the park naming should be done by the Board of Commissioners or by the City Council.

4.—(15311) Submitted a report from the City Paymaster, recommending that a supplementary appropriation of \$1,100, be voted for the care of the automobile which he is using.

Resolved: That said amount be voted, the same to be charged against the appropriation of \$10,000 voted to the Board of Commissioners for Contingencies.

5.—(15362) Submitted a report from the Superintendent of Parks, recommending that Mr. Raoul Ducharme, be appointed clerk in the Parks Department, vice Mr. Martin Brennan.

Resolved: That said report be referred back to the Superintendent of Parks, with instructions to submit a regular application from Mr. Ducharme, to have him pass an examination and to submit the result of same to the Board.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 8th August 1913, p.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Lachapelle was called to the chair; Messrs. Godfrey, Ainey and Dupuis.

1.—Submitted a report from the Law Department *re* judicial investigation which will be held, anent acquisitions of lands by the City since the 3rd February 1910.

Resolved: That the services of Mr. Gustave Lamothe, K.C., be retained to take the necessary steps on behalf of the City of Montreal, to have a judge of the Superior Court appointed to hold the investigation authorized by the City, in connection with the acquisition of lands made by the City since the 3rd February 1910; as well as to direct, with the City Attorneys, the investigation before the said judge.

Order was given to the Secretary to prepare without delay all the documents concerning the said lands, and to supply

fournir à M. Lamothe tous les documents dont il aura besoin pour les fins de cette enquête.

2.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, aux montants respectifs de \$16,014.58 et \$82,543.30, suivant listes certifiées.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

3.—(15372) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, sur la condition du bain Turcot, dont le toit menace de s'effondrer.

Résolu: De référer au Surintendant des Bâtisses, pour rapport sur les réparations qui sont nécessaires, et pour un estimé du coût de tels travaux.

4.—(15373) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, sur l'état de l'ancien hôtel de ville de St-Louis, dont un mur s'est effondré ces jours derniers.

Résolu: De référer au Surintendant des Bâtisses, pour rapport sur les réparations qui sont nécessaires, et pour un estimé du coût de tels travaux.

5.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: D'accorder les permis suivants:

15403 A Madame C. S. Lafond, permis d'ériger un entrepôt pour automobiles, sur le lot portant le No cad. 12, subd. 46 du quartier Saint-Jean-Baptiste, Nos 1269-75 rue Saint-Hubert;

15404 A MM. Guilbault et Parrot, permis de recevoir, emmagasiner et vendre de la gazoline sur le lot portant le No cad. 1207, subd. 112-113 du quartier Saint-Jacques, No 769a rue Saint-André.

6.—(14847) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la construction d'un égout dans la ruelle située à l'ouest de la rue Mercier, en arrière des lots 60, 61, 62 et 63 du cad. 397 du quartier Longue-Pointe.

Résolu: De référer de nouveau la question à l'Ingénieur en Chef pour savoir si l'égout en question pourrait être construit dans la rue Bellerive.

7.—(15254) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, informant le Bureau que l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie, présentement privé des services de l'un de ses commis, M. E. Richard, a besoin d'un commis temporaire pour le remplacer.

Résolu: De voter un montant de \$117 pour payer le salaire d'un commis temporaire durant une période de deux mois.

8.—(15387) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant un plan, lequel plan montre différents niveaux proposés pour la chaussée du Boulevard Saint-Laurent, entre la rue Notre-Dame et des Commissaires.

Résolu: D'approuver le niveau marqué No 1, et montré par une ligne rouge sur ledit plan

9.—(15362) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, concernant certain hôtelier dont l'établissement est situé au coin de la Place Jacques-Cartier et de la rue des Commissaires, et qui s'arroge le droit de louer des places aux cultivateurs désirant s'installer vis-à-vis son hôtel pour y vendre leurs produits.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si cet hôtelier a le droit de recevoir le loyer, si la Cité a le droit de faire stationner des passants à cet endroit.

10.—(15353) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de mettre à sa retraite, avec une annuité égale à la moitié de son salaire actuel, M. J. S. Aymong, assistant-clerc au Marché Bonsecours.

Résolu: De permettre audit M. Aymong, à raison de ses nombreuses années de service, de se retirer du service de la Cité, avec une annuité égale à la moitié de son salaire actuel, avec l'entente toutefois que la pension présentement accordée n'est votée audit M. Aymong que jusqu'à la fin de l'année, et que de plus, lorsqu'un fonds de pension aura été établi pour tous les fonctionnaires municipaux, ledit M. Aymong sera sujet aux clauses et conditions dudit fonds de pension.

11.—(15366) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant la nomination de M. Lawrence Selby, actuellement deuxième assistant-commis du marché à bestiaux de l'Est, à la position d'inspection du Département des Marchés, en remplacement de M. H. Poitras, mis à sa retraite, et ce, au salaire qu'il a actuellement, savoir \$850.

Mr. Lamothe with all the documents which he will need for the said investigation.

2.—Submitted warrants certified by the City Comptroller, amounting respectively to \$16,014.58 and \$82,543.30 as per certified list.

Resolved: That payment of same be authorized.

3.—(15372) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, on the condition of the Turcot Bath, the roof of which, threatens to collapse.

Referred to the Superintendent of Buildings for a report as to the necessary repairs and an estimate of the cost of said works.

4.—(15373) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings on the condition of the former City Hall of St. Louis, a wall of which fell last week.

Referred to the Superintendent of Buildings for a report as to the necessary repairs and for an estimate of the cost of said works.

5.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That the following permits be granted:

15403 To Madame C. B. Lafond, permit to erect an automobile garage on lot bearing cad. No. 12, subd. 46, St. Jean Baptiste Ward, Nos. 1269-75 St. Hubert street;

15404 To Messrs. Guilbault & Parrot, permit to receive, store and sell gasoline on lot bearing cad. No. 1207, subd. 112-113 St. James Ward, No. 769a St. André street.

6.—(14847) Submitted a report from the Law Department, anent the construction of a sewer in the lane, west of Mercier street, in rear of lots 60, 61, 62 and 63 of cad. No. 397 Longue Pointe Ward.

Referred back to the Chief Engineer to know whether the said sewer could be laid in Bellerive street.

7.—Submitted a report from the Chief Engineer, informing the Board that the Superintendent Engineer of the Roads Department is actually deprived of the services of one of his clerk, Mr. E. Richard, and that he needs a clerk to replace the said Mr. Richard.

Resolved: That the sum of \$117 be voted to pay the salary of a temporary clerk for two months.

8.—(15387) Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting a plan showing the different levels proposed for the St. Lawrence Boulevard roadway, between Notre Dame and Commissioners streets.

Resolved: That the level marked No. 1 and shown by a red line on the said plan be approved.

9.—(15352) Submitted a report from the Superintendent of Markets, anent a certain hotelkeeper, corner of Jacques Cartier Place and Commissioners street, who takes upon himself to rent places opposite his establishment to the farmers, to sell thereon, their products.

Referred to the Law Department to know whether the said hotel-keeper has the right to collect such rental and whether the City has the right to station passers by at said place.

10.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that Mr. J. S. Aymong, assistant-clerk at the Bonsecours Market be superannuated, at an annuity equal to half of his present salary.

Resolved: To allow the said Mr. Aymond, by reason of his many years of service to retire from the City's service, with an annuity equal to half of his present salary, with the understanding that the pension now granted to him is voted to him until the end of the year only, and that moreover, when a pension fund is established for all civic employees, the said Mr. Aymond will be subject to all the clauses and conditions of the said pension fund.

11.—(15366) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that Mr. Lawrence Selby, presently second assistant clerk at the Eastern Cattle Market, be appointed Inspector of the Markets Department, vice Mr. H. Poitras superannuated, at his present salary, viz: \$850 per

en ajoutant à ce salaire actuel l'allocation qui était accordée audit M. Poitras pour l'entretien d'un cheval.

Résolu: Conformément audit rapport.

12.—(15374) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant la nomination de M. Victor Dusablon à la position laissée vacante par la promotion de M. Lawrence Selby, comme inspecteur des Marchés.

Résolu: De retourner ledit rapport au Surintendant des Marchés, avec instructions de faire subir un examen médical à M. Dusablon.

13.—(15376) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de remplacer la porte de sortie extérieure de la chambre des machines du système frigorifique au Marché Bonsecours, au coût approximatif de \$75, à être pris sur le crédit voté pour réparations générales dans le Département des Marchés.

Résolu: D'accorder au Surintendant des Marchés l'autorisation demandée.

14.—(15370) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant d'autoriser le transfert à M. Alphonse Girard, du bail de M. Edouard Langlois, de l'état No 2, situé à l'extérieur du Marché Saint-Antoine.

Résolu: D'autoriser le transfert dudit bail aux conditions ordinaires.

15.—(15313) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, sur la demande des locataires du Marché Saint-Laurent, de faire enlever les tuyaux à gaz qui s'y trouvent.

Résolu: De faire enlever lesdits tuyaux à gaz sous la condition mentionnée dans le rapport du Surintendant du Département de l'Éclairage, savoir: que les locataires s'engagent à ne pas tenir la Ville responsable pour dommages dans le cas où la lumière électrique (dans les parties du marché où la Ville est plus éclairée), manquerait par suite de l'interruption du courant, ou pour autre cause.

16.—(15408) Soumis un rapport du Surintendant du Service de l'Incinération, recommandant d'opérer le virement d'une somme de \$500, dont \$400 à être pris sur le crédit voté pour "trémis", pour être appliquée à l'item "harnais et robes".

Résolu: D'opérer le virement de crédits ci-dessus.

17.—(15411) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, informant le Bureau qu'il a demandé des prix pour travaux de peinture à être exécutés aux escaliers du Marché Bonsecours et de la Place Le Royer, et recommandant de faire exécuter lesdits travaux par le plus bas soumissionnaire, M. Z. Serré, au prix de \$58.

Résolu: En conséquence.

18.—(15412) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, informant le Bureau qu'il a demandé des prix pour l'exécution de travaux de peinture à l'intérieur du Marché Saint-Laurent.

Résolu: D'accorder le contrat au plus bas soumissionnaire, M. Z. Serré, au prix de \$720.

19.—(15413) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, informant le Bureau qu'il a demandé des prix pour l'exécution des travaux de peinture à être faits à la couverture et aux corniches en tôle galvanisée au Marché Saint-Laurent.

Résolu: De confier l'exécution des travaux ci-dessus à M. L. E. Poirier, le plus bas soumissionnaire, au prix de \$75.

20.—(15414) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, informant le Bureau qu'il a demandé des prix pour l'exécution de certains travaux de peinture à être faits au toit de la pesée Papineau.

Résolu: De confier l'exécution des travaux ci-dessus à M. Z. Serré, le plus bas soumissionnaire, au prix de \$38.

21.—(15415) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, informant le Bureau qu'il a demandé des prix pour l'exécution de travaux de peinture à être faits à l'extérieur du Marché Saint-Jean-Baptiste.

Résolu: D'accorder le contrat au plus bas soumissionnaire, M. Z. Serré, au prix de \$432.90.

22.—(15369) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, demandant d'être autorisé à faire certaines réparations au cabinet d'aisance pour le logement du clerc du Marché Saint-Antoine, au coût approximatif de \$12.

annum, with the allowance for horsekeep which was allowed to the said Mr. Poitras

Resolved: Accordingly.

12.—(15374) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that Mr. Victor Dusablon be appointed to replace Mr. Selby, who has been promoted Inspector of Markets.

Resolved: That said report be referred back to the Superintendent of Markets with instructions to have Mr. Dusablon undergo a medical examination.

13.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending to replace the exterior exit door of the machinery room of the refrigerating plant at the Bonsecours Market, at an approximate cost of \$75, the same to be charged against the appropriations voted for general repairs in the Markets Department.

Resolved: Accordingly.

14.—(15370) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending the transfer of the lease of Mr. Edouard Langlois to Mr. Alphonse Girard for stall No. 2, outside of St. Antoine Market.

Resolved: That transfer of said lease be authorized on the usual conditions.

15.—(15313) Submitted a report from the Superintendent of Markets on a request from the tenants of the St. Lawrence Markets to remove the gas pipes therefrom.

Resolved: To have the said gas pipes removed on the condition stated in the report of the Superintendent of the Light Department, viz: that the tenants bind themselves not to claim any damage in case the electric light (in those parts of the market where the City is best lighted) should fail through the interruption of the current or otherwise.

16.—(15408) Submitted a report from the Superintendent of the Incineration Department, recommending that the sum of \$500 be varied, viz: \$400 to be charged against the appropriation for "reconstructions of ovens" and \$100, to be charged against the appropriation for "hoppers" and applied to "harness and robes".

Resolved: Accordingly.

17.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, informing the Board that he has called for tenders for painting the stairs of Bonsecours Market and Place Le Royer, recommending that the said work be performed by the lowest tenderer, Mr. Z. Serré, at the price of \$58.

Resolved: Accordingly.

18.—(15412) Submitted a report from the Superintendent of Markets, informing the Board that he has called for tenders for painting the interior of St. Lawrence Market.

Resolved: That said contract be awarded the lowest tenderer, Mr. Z. Serré, at the price of \$720.

19.—(15413) Submitted a report from the Superintendent of Markets, informing the Board that he has called for tenders for painting the roof and galvanized iron cornices at the St. Lawrence Market.

Resolved: That said work be awarded to Mr. L. E. Poirier, the lowest tenderer, at the price of \$75.

20.—(15414) Submitted a report from the Superintendent of Markets, informing the Board that he has called for tenders for painting the roof of the Papineau Weight House.

Resolved: That said work be awarded to Mr. Z. Serré, the lowest tenderer, at the price of \$30.

21.—(15415) Submitted a report from the Superintendent of Markets, informing the Board that he has called for tenders for painting the exterior of the St. Jean Baptiste Market.

Resolved: That the contract for same be awarded to the lowest tenderer, Mr. Z. Serré at the price of \$432.90.

22.—(15369) Submitted a report from the Superintendent of Markets, asking for authorization to have repairs done to the water-closet of the lodging of the St. Antoine Market clerk, at an approximate cost of \$12.00.

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

23.—(15240) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la pose de 182 pieds de tuyaux de 12" dans la rue Toulouse, et de 80 pieds de tuyaux à l'eau de 8" sur la rue Dixon, au coût approximatif de \$875, à être pris sur le crédit voté pour la pose de conduites principales dans différentes rues.

Résolu: En conséquence.

24.—(15368) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de faire réparer l'entourage en fer du lavabo situé au-dessous de l'escalier descendant de la rue Notre-Dame à la Place Le Royer, au coût de \$25.

Résolu: D'autoriser l'exécution desdites réparations, au prix ci-dessus.

25.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet de la construction d'un tunnel sous les voies de la Compagnie du Grand-Tronc, à la rue Butler.

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil pour son information.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 9 août 1913, a.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Godfrey est nommé président; MM. Lachapelle, Ainey et Dupuis.

1.—(15407) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet d'un compte de MM. Boucher & Lacroix, au montant de \$27,211.49, pour préparation d'un plan de la Ville de la Longue-Pointe, déclarant que comme il peut s'élever des doutes sur la légalité du plan en question, il serait prudent de laisser MM. Lacroix & Boucher poursuivre la Ville en recouvrement dudit compte.

Résolu: En conséquence.

2.—(15398) Soumis un rapport du Département en Loi, sur une réclamation de MM. Quinlan & Robertson, au montant de \$1,229.80, représentant les intérêts sur les intérêts retenus par la Ville, en rapport avec un dépôt de \$100,000, fait le 12 octobre 1909.

Résolu: D'autoriser le règlement de ladite réclamation, sujet à vérification des chiffres par le Contrôleur et Auditeur de la Cité.

3.—Soumis deux séries de mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, aux montants respectifs de \$47,838.60 et \$735.50, suivant listes certifiées.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

4.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: D'autoriser la pose de 127 pieds de tuyaux de 8" dans le Boulevard Gouin et la rue Norwood, au coût de \$390, le montant ci-dessus devant être voté pour la pose de conduites principales.

5.—(15395) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant de décliner l'offre de MM. Hanson Bros., de vendre à la Cité \$100,000 d'obligations des écoles de Westmount, vu la condition actuelle du marché monétaire.

Résolu: En conséquence.

6.—(14846) Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant un estimé au montant de \$705,000, payable \$1,200 par la Cité et \$103,800 par les propriétaires intéressés, pour la construction des égouts requis dans la propriété Monkland, à l'ouest de l'avenue Boulevard.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme pour les fins ci-dessus.

7.—(15419) Sur recommandation du Surintendant des Marchés, il est

Résolu: Que M. Théo. Dalbec soit nommé pour un mois, assistant-ingénieur ausystème de réfrigération.

Resolved: That said authorization be granted.

23.—(15240) Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that 182 feet of 12" pipe be laid in Toulouse street, and 80 feet of 8" pipe be laid in Dixon street, at an approximate cost of \$75 to be charged against the appropriation voted for the laying of mains in different streets.

Resolved: Accordingly.

24.—(15368) Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that the iron railing of the lavatory under the stairs leading down from Notre Dame street to Place Le Royer, at the cost of \$25, be repaired.

Resolved: That said repairs be performed at the price above mentioned.

25.—Submitted a report from the City Engineer, anent the construction of a tunnel under the Grand Trunk Company's tracks, at Butler street.

Resolved: That said report be transmitted to Council for the information of that body.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 9th August 1913, a.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Godfrey was called to the chair; Messrs. Lachapelle, Ainey and Dupuis.

1.—(15407) Submitted a report from the Law Department, anent an account of Messrs. Boucher & Lacroix, amounting to \$27,211.49 for the preparation of a plan of the Town of Longue Pointe, stating that as doubts may arise on the legality of the plan in question, it would be prudent to let Messrs. Lacroix & Boucher sue the City to recover the amount of said account.

Resolved: Accordingly.

2.—(15398) Submitted a report from the Law Department, anent a claim from Messrs. Quinlan & Robertson, amounting to \$1,229.80, representing interest on the interests retained by the City, in connection with their deposit of \$100,000, on the 12th October 1909.

Resolved: That the settlement of the said claim be authorized, the figures to be verified by the City Comptroller and Auditor.

3.—Submitted warrants, verified by the City Comptroller, amounting respectively to \$47,838.60 and \$735.50 as per certified lists.

Resolved: That payment of same be authorized.

4.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was Resolved: That the laying of 127 feet of 8" pipes on Boulevard Gouin and on Norwood street, at the cost of \$390 be authorized, the above amount to be voted for the laying of mains.

5.—(15395) Submitted a report from the City Treasurer, recommending that the offer of Messrs. Hanson Bros. to sell to the City \$100,000 worth of bonds of the Schools of Westmount, be refused owing to the present condition of the financial market.

Resolved: Accordingly.

6.—(14846) Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting an estimate amounting to \$705,000, payable \$1,200 by the City and \$103,800 by the interested proprietors for the construction of the sewers required on the Monkland property, west of Boulevard avenue.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the said sum be voted for the above purpose.

7.—(15419) On the recommendation of the Superintendent of Markets, it was

Resolved: That Mr. Théo. Dalbec be appointed, for a month, assistant engineer of the refrigerating plant.

8.—Soumise une communication de M. J. N. O'Neil, du Département de l'Aqueduc, au sujet du service d'inspecteurs des différents départements.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

9.—Soumise une communication de M. Séverin Létourneau, au sujet de la circulation des chars à l'ouest de la rue Bonaventure.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

10.—(15354) Soumis un rapport du Surintendant de l'inspection des Aliments, déclarant que le crédit voté pour fourniture au laboratoire municipal, est épuisé, et recommandant de faire voter un crédit additionnel de \$300.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

11.—Soumis un compte au montant de \$28, de M. Jos. Royer, pour services comme sténographe de la Commission des Incendies, en remplacement de M. Bélair.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte, sujet à vérification quant au quantum.

Il est en outre

Résolu: De prier le Médecin du Service Médical Municipal à faire rapport sur l'état de santé de M. Bélair.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 11 août 1913, a.m.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Lachapelle est nommé président; MM. Ainey et Dupuis.

1.—(15206) Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Eclairage, recommandant l'installation de 8 lampes incandescentes électriques de 80 bougies, pour l'éclairage du pont Viau.

Vu la déclaration du Département en Loi que l'éclairage de ce pont doit être fait par la "Montreal Light, Heat and Power Company", il est

Résolu: D'autoriser l'installation desdites lampes, le montant nécessaire devant être imputé sur les crédits du Département de l'Eclairage.

2.—Soumis le rapport du Département en Loi, au sujet de la réclamation de M. Henri Saint-Germain, pour perte de salaire à la suite d'un accident.

Résolu: De référer au Surintendant du Département de l'Incinération, pour rapport sur ce qu'il recommande de faire dans les circonstances.

3.—Les minutes jusqu'au 16 juillet sont lues et confirmées.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

8.—Submitted a communication from Mr. J. N. O'Neil of the Waterworks Department, anent the duties of the inspectors of the different Departments.

Referred to the Chief Engineer for a report.

9.—Submitted a communication from Mr. Séverin Létourneau, anent the car traffic, west of Bonaventure street.

Referred to the Law Department for a report.

10.—(15354) Submitted a report from the Superintendent of the Food Inspection Department stating that the appropriation voted for supplies to the civic laboratory is exhausted, and recommending that an additional appropriation of \$300, be voted.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

11.—Submitted an account, amounting to \$28, from Mr. Jos. Roy, for services as stenographer of the Fire Commission, in place of Mr. Bélair.

* Resolved: That payment of said account be authorized, the same subject to verification as to the quantum.

It was further

Resolved: That the Physician of the Municipal Medical Service be requested to report on the state of the health of Mr. Bélair.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 11th August 1913, a.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Lachapelle was called to the chair; Messrs. Ainey and Dupuis.

1.—(15206) Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, recommending that eight incandescent electric lamps, of 80 candle power be installed at the Viau Bridge.

In view of the declaration of the Law Department that the lighting at said bridge, should be done by the "Light Heat and Power Company", it was

Resolved: That the installation of said lamps be authorized, the amount required to be charged against the appropriations of the Light Department.

2.—Submitted a report from the Law Department, anent the claim of Mr. Henri Saint Germain for loss of salary, through an accident.

Referred to the Superintendent of the Incineration Department for a report as to what should be done under the circumstances.

3.—The minutes, up to the 16th July, were read and confirmed.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 11 août 1913, pm.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Lachapelle est nommé président; MM. Ainey et Dupuis.

1.—Les minutes sont lues et confirmées.

2.—Soumise une communication de MM. Walter Ryan et M. Courtney, demandant de faire augmenter le traitement qu'ils reçoivent comme examinateurs de plombiers.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef (M. Chaussé) pour rapport.

3.—(15205) La résolution du 1er août 1913, à l'effet d'autoriser le virement d'une somme de \$21,000, pour l'achat de machineries, est rescindée et annulée à toutes fins que de droit, attendu qu'une résolution antérieure comportant les mêmes termes, avait été adoptée le 2 juillet.

4.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant un projet de répartition de la balance de \$78,135.12, disponible sur le crédit de \$200,000, voté pour le nivellement et le macadamisage de certaines rues.

Résolu: D'approuver ledit projet.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Report of meeting held on the 11th August 1913, p.m.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Lachapelle was called to the chair; Messrs. Ainey and Dupuis.

1.—The minutes were read and confirmed.

2.—Submitted a communication from Messrs. Walter Ryan and Mr. Courtney, asking that their fees as plumber-examiners be increased.

Referred to the Chief Engineer (M. Chaussé) for a report.

3.—(15205) The resolution of the 1st August authorizing the varying of the sum of \$21,000 for purchase of machinery was rescinded and annulled to all intents and purposes, as a previous resolution to that effect had been adopted on the 2nd July.

4.—Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting a project for dividing the balance of \$78,135.12, available on the appropriation of \$200,000, voted for the levelling and macadamizing of certain streets.

Resolved: That said project be approved.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

